

CT-DECT Headset / EX Base

CT-DECT Headset / EX Standard

Headset voor draadloze duplex-communicatie

Gebruiksaanwijzing



CE

Nederlands

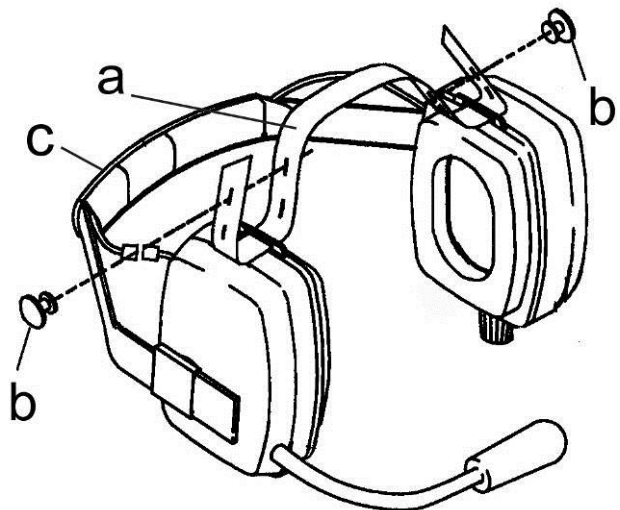
Inhoud

Toelichtingen bij afbeelding 1 – headset in basisuitvoering	5
1 Belangrijke veiligheidsinstructies.....	5
1.1 aanvullend veiligheidsinstructies	8
2. Beschrijving	9
2.1 Algemeen	9
2.2 Gebruik in een CT-DECT systeem.....	9
2.3 Voeding en bedrijfstijd.....	9
2.4 Gebruikte geluidssignalen.....	9
2.5 Sidetone	9
2.6 In-/uitschakelaar voor microfoon	9
3. Aanwijzingen inzake de explosiebeveiliging	10
3.1 Bedrijfsmiddel	10
3.2 Algemeen	10
3.3 Normconformiteit	10
3.4 Productaansprakelijkheid	10
3.5 Gebruik van intrinsiekveilige bedrijfsmiddelen	10
3.6 Label.....	10
3.7 Algemene technische gegevens	10
3.8 Elektrische gegevens	10
3.9 Elektrostatische oplading	11
3.10 Installatie	11
3.11 Ex-aanwijzingen.....	11
4. Inbedrijfstelling en bedrijf	11
4.1 Headset opzetten en microfoon instellen	11
4.2 Dragen van de headset met een keelmicrofoon	11
4.3 Dragen van de headset met een extra hoofdband	11
4.4 Inschakelen en automatische verbindingsoopbouw	12
4.5 Bereikswaarschuwing	12
4.6 Waarschuwing accu-onderspanning	12
5. Bedrijfseinde	12
6. Vervangbare headsetschelp.....	12
7. Helmbevestiging	12
8. Bewaring – opslag	13
9. Laden van accu's	13
9.1 Laadinrichting voor lithium-polymeer-accu 3,7 V/1250 mAh.....	13
9.1.1 Gebruik.....	13
9.1.2 Technische gegevens – uitrustingskenmerken.....	13
9.1.3 Lichtdiodemeldingen.....	13
9.1.4 Inbedrijfstelling van de laadinrichting en laden	14
10. Onderhoud	16
10.1 Visuele controles	16
10.2 Reinigen	16
10.3 Windbeveiliging voor microfoon vervangen	16
10.4 Schelpbekleding vervangen	16
10.5 Hoofdband vervangen.....	16
11. Toebehoren en verbruiksdelen	16
12. Inleren standaardheadsets aan basisheadset.....	16
12.1 Algemeen	17
12.2 Inleren (“subscription”).....	18

1

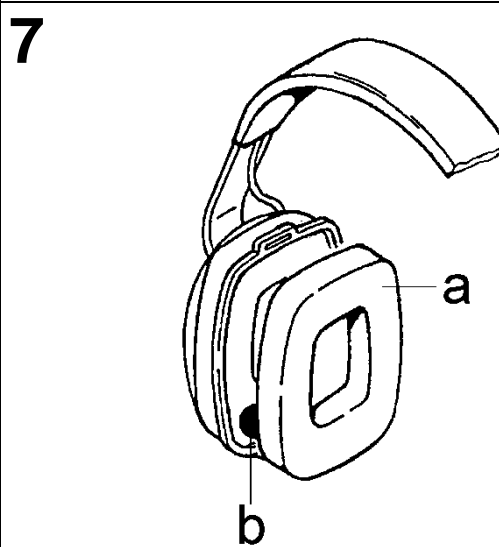
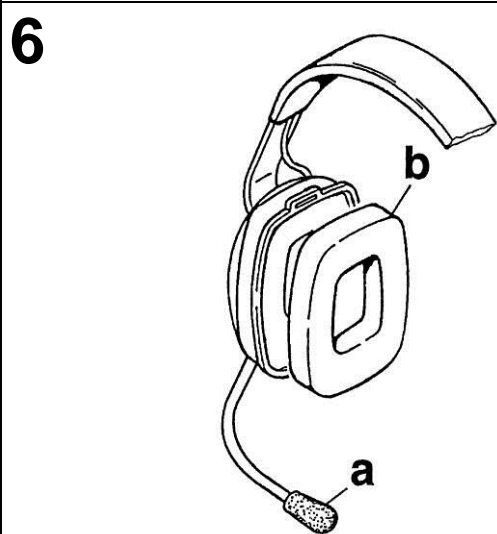
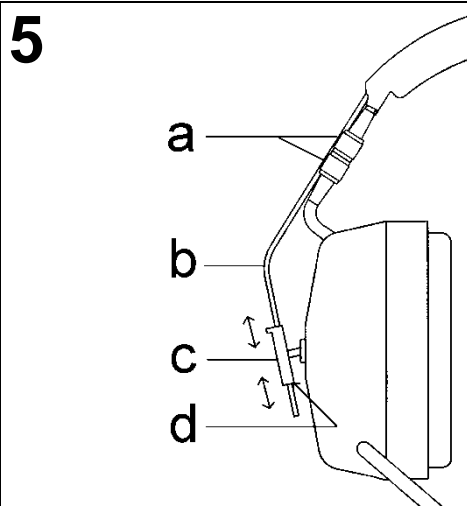


2



3





Toelichtingen bij afbeelding 1 – headset in basisuitvoering

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| a Instelbare hoofdbeugel | f Flexibele zwanehals |
| b Linkerheadsetschelp | g Rechterheadsetschelp |
| c In-/uitschakelaar en volumeregelaar | h Steekverbinding beugelkabel |
| d Schelpbekleding | |
| e Microfoon en windbeveiliging | |

1 Belangrijke veiligheidsinstructies



Let bij het gebruik van het apparaat ter vermindering van materiële schade en lichamelijk letsel op de nationale veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter voorkoming van ongevallen alsook op de waarschuwings- en veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing.

- Lees voor het gebruik van CeoTronics-producten uitvoerig de passende gebruiksaanwijzing. Contacteer in geval van twijfel ons geschoold personeel.
- Bewaar dit document voor later gebruik.
- Gebruik alleen CeoTronics-producten zonder schade en slijtage.
- Laat bij alle CeoTronics-producten alle herstelwerkzaamheden alleen maar bij CeoTronics uitvoeren of in werkplaatsen die daarvoor van CeoTronics de toestemming hebben gekregen. In elk ander geval geldt onze waarborg niet meer en zijn wij niet meer aansprakelijk.
- Houd CeoTronics-producten buiten het bereik van kinderen en van personen die niet vertrouwd zijn met de omgang en de bediening ervan.
- CeoTronics-producten mogen alleen maar voor het voorziene specifieke toepassingsgebied worden gebruikt.
- Een veilige bediening vereist propere apparaten. Let erop dat de apparaten steeds proper zijn en zich in een goede toestand bevinden.
- Indien toestellen, die CeoTronics aan u heeft geleverd, definitief buiten dienst gesteld moeten worden, kunt u deze aan CeoTronics teruggeven. Wij zorgen er dan voor dat deze oude toestellen gerecycleerd of op milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.



Schade aan het apparaat!

- Dompel een CeoTronics-product niet in water als het niet uitdrukkelijk daarvoor is gespecificeerd.
- Sluit CeoTronics-accessoires alleen bij uitgeschakeld apparaat op het apparaat aan of maak ze los van het apparaat, als in de gebruiksaanwijzing niets anders is beschreven.
- Laat apparaten, die zijn ontworpen voor gebruik in de openlucht, steeds gesloten tijdens het gebruik in de openlucht (bijv. CT-DECT Case) en sluit niet-gebruikte aansluitingen af met daarvoor voorziene afsluitingen – indien voorhanden.
- Berg CeoTronics-producten niet op in de openlucht of in een vochtige omgeving, maar steeds proper en droog bij normale luchtvochtigheid. CeoTronics-producten mogen niet bij temperaturen van meer dan +80° C worden opgeslagen, bijv. in de zomer niet op de hoedenplank in de auto. Als niets anders wordt aangegeven, zijn voor CeoTronics-producten volgende temperaturen toegelaten: bediening -20 tot +40° C, opslag -40 tot +80° C.
- Let bij het reinigen erop dat er geen vochtigheid in het binnenste van het toestel binnendringt. Gebruik voor het reinigen geen oplosmiddelen (bijv. benzine, alcohol enz.)! Voor een veilige bediening zijn propere apparaten nodig. Zorg ervoor dat de apparaten (microfoons, aansluitstekkers enz.) steeds proper zijn en zich in een goede toestand bevinden.

Blessurerisico door aansluitleidingen!

- Let erop dat in geval van gebruik van CeoTronics-producten, die zijn voorzien van aansluitsnoeren, deze niet tussen lopende machines of raderen geraken!

Blessurerisico door hoge telefoongeluidssterkte!

- *Let erop dat bij enkele audioapparaten (bijv. zendontvangers) reeds bij het inschakelen extreem luide signaleringstonen mogelijk zijn. Er bestaan apparaten die verschillende tonen met verschillende geluidssterkten produceren. Het kan zijn dat de geluidssterkten van de verschillende tonen separaat ingesteld moeten worden. Deze tonen kunnen - als ze te luid zijn ingesteld - tot gehoorschade leiden. Stel daarom de signaleringstonen voor het gebruik van CeoTronics-accessoires slechts zo hoog in als is vereist. Let voor het instellen van de signaleringstonen op de gebruiksaanwijzing van het audioapparaat.*
- *Om veiligheidsredenen is bij een aantal CeoTronics-producten een ontvangvolume van meer dan 85 dB(A) mogelijk, dat echter door de gebruiker kan worden geregeld. Stel na het inschakelen van het communicatiesysteem de ontvanggeluidssterkte op ongeveer 1/2 van het beschikbare geluidssterkteniveau en controleer dan het geluidsvolume, bijv. door het openen van de ruisblokkering op de zendontvanger.*
- *Stel de geluidssterkte niet hoger dan noodzakelijk in. Zeer hoog ingestelde geluidssterkte kan, vooral bij continue gebruik, tot gehoorschade leiden. Draag bij hoge geluidssterkte respectievelijk lawaainiveau bovendien oordopjes. Contacteer in geval van twijfel uw veiligheidsverantwoordelijke of bedrijfsarts.*

Negatieve beïnvloeding van het wegverkeer!

- *Laat CeoTronics-producten niet los in de auto - bijv. op de hoedenplank - liggen. Berg de producten op een geschikte, veilige plaats in de auto op, opdat ze bijv. bij een noodstop niet tot een gevaar worden voor u of uw meerrijder .*
- *Communiceer als bestuurder tijdens het rijden niet, daar u daardoor van het wegverkeer afgeleid kunt worden. Gebruik nooit een CeoTronics-product (headset, oortelefoon, inductieontvanger en dergelijke), waardoor het horen negatief wordt beïnvloed.*

Negatieve beïnvloeding van het luchtverkeer

- *Laat een zendontvanger steeds uitgeschakeld als u aan boord van een vliegtuig bent. De bediening van de zendontvanger zou de veiligheid van een vlucht in gevaar kunnen brengen en is daarom verboden. Neem nooit elektronische apparatuur aan boord van een vliegtuig in bedrijf zonder uitdrukkelijke toestemming van het bevoegde boordpersoneel.*
- *Verwijder het apparaat steeds na beëindiging van de intercom-verbinding van het vliegtuig. De waarschuwingsslag met de opdruk „REMOVE BEFORE FLIGHT“ mag nooit van de CT-DECT GateCom Compact worden verwijderd.*

Negatieve beïnvloeding van het radioverkeer!

- *Zend alleen als het nodig is. Als een kanaal onnodig wordt bezet, kan het zijn dat informatie, die van levensbelang is, niet overgemaakt kan worden.*

Ontploffingsgevaar!

- *Intrinsiekveilige (Ex-beveiligde) CeoTronics-producten worden overal ingezet waar explosieve zones – b.v. explosieve gassen of dampen samen met lucht – voorhanden zijn of voorhanden kunnen zijn. Met betrekking tot de intrinsiekveilige CeoTronics-producten moeten de speciale Ex-instructies van deze gebruiksaanwijzing nageleefd worden.*
- *CeoTronics-producten die niet intrinsiekveilig (Ex-beveiligd) zijn en daarom geen speciale Ex-label hebben, mogen nooit in een omgeving met explosiegevaar worden gebruikt (b.v. bij het tanken van auto's, vliegtuigen enz.). Onbeveiligde apparaten kunnen in zulke zones ontploffingen veroorzaken!*

Gevaar door elektrische schok!

- *Trek bij producten, die met netspanning worden bediend, voor het openen (bijv. voor servicedoeleinden) steeds de netstekker uit de netaansluitdoos!*
- *Gebruik CeoTronics-producten alleen in onbeschadigde toestand. Gebruik het CeoTronics-product bij om het even welke schade niet verder en laat het herstellen.*

Negatieve beïnvloeding van pacemakers!

- *Als u een pacemaker draagt, informeer dan voor het gebruik van een zendontvanger bij de producent van uw pacemaker naar een eventuele negatieve beïnvloeding door hoge frequentie.*

Accu's en batterijen!

- *Breng batterijen na het gebruik - zoals door de wetgever is voorgeschreven - kosteloos terug naar de handelszaken, de gemeentelijke inzamelpunten of CeoTronics. Neem de batterijverordening in acht.*



Blessurerisico door accu's en batterijen!

- *Gebruik een accu = accumulator pas, nadat u alle veiligheidsaanwijzingen heeft gelezen en verstaan. Een accu houdt potentiële gevaren in die tot lichamelijk letsel en/of schade aan het apparaat kunnen leiden.*
- *Probeer nooit een accu te openen en gooi een accu nooit in het vuur. Let erop dat aan accucontacten en acculaadbussen geen kortsluiting (brand- of blessurerisico) ontstaat door overbrugging (opengebogen paperclip, sleutelbos en dergelijke). In dit geval vervalt de garantie.*
- *Transporteer reserve-accu's in een elektrisch niet-geleidende verpakking om een kortsluiting van de accu's te vermijden.*
- *Houd accu's buiten bereik van personen die niet vertrouwd zijn met het omgaan en gebruiken ervan (bijv. ook kinderen).*
- *Accu's mogen niet worden geladen in zones met explosiegevaar – ontploffingsgevaar! Laad en vervang accu's alleen in een omgeving, waar geen explosieve gassen, dampen of stof samen met lucht voorhanden kunnen zijn.*

Schade aan de acculaadinrichting of de accu's!

- *Laad de accu's alleen met de daarbij behorende, passende CeoTronics-acculaadinrichting. Let op de spannings- en stroomgegevens, ook op de netzijde (bijv. 230 V AC of 115 V AC).*
- *Gebruik de acculaadinrichting nooit voor het laden van niet-herlaadbare batterijen.*
- *De acculaadinrichtingen zijn noch water- noch stofdicht en moeten worden beschermd tegen water, regen en vuil. Ze mogen alleen in binnenruimten bij normale luchtvochtigheid en normale ruimtetemperatuur worden gebruikt. Dek de ventilatieopeningen niet af.*
- *Laad de accu's niet in de openlucht.*

Zendontvangersoftware – gevaar voor foutief functioneren

Let erop dat de werking van de accessoires van de zendontvanger kan afhangen van de gebruikte softwareversie van de zendontvanger en de software-instellingen. Wees voorzichtig bij software-updates en/of veranderingen van de software-instellingen. Als u software-updates en/of veranderingen van de software-instellingen wilt uitvoeren, moet u eerst aan een zendontvanger controleren of de accessoires van uw zendontvanger na de verandering foutloos functioneren.

Bij enkele zendontvangers kan het gebeuren dat de geluidssterkte van de ontvang niet tevredenstellend is. In deze gevallen raden wij u aan te controleren of via de parameters in het audioprofiel van uw zendontvanger de geluidssterkte verhoogd kan worden.

Contacteer a.u.b. onze klantenservice, mocht u verdere vragen over dit thema hebben.

Belangrijke opmerkingen betreffende het gebruik van CT-DECT-zendontvangers!

- *Juridische opmerkingen voor het gebruik in de Europese Unie*

De zender van het CT-DECT-apparaat mag in de Europese Unie alleen worden gebruikt, als hij als volgt is gemarkeerd:



- *Juridische opmerkingen voor het gebruik in de USA*

De zender van het CT-DECT-apparaat mag in de USA alleen worden gebruikt, als hij als volgt is gemarkeerd:



- *Juridische opmerkingen voor het gebruik in Canada*

De zender van het CT-DECT-apparaat mag in Canada alleen worden gebruikt, als hij als volgt is gemarkeerd:



Ondeskundig gebruik!

Bij gebruik van CeoTronics-producten voor speciale taken, bijv. in zones met explosiegevaar, in de luchtvaart, bij het onschadelijk maken van bommen enz., is alleen de exploitant verantwoordelijk voor het controleren van de producten en het beslissen of ze gevaarloos gebruikt kunnen worden.

CeoTronics is niet aansprakelijk voor om het even welke materiële schaden en lichamelijke letsels die kunnen ontstaan door het bovenstaande of ander ondeskundig gebruik.

1.1 aanvullend veiligheidsinstructies

- *Voor CeoTronics-headsets met headsetschelpen worden schelpen met hoge passieve geluiddemping gebruikt. Door de elektronica die in de headsetschelpen is ingebouwd, is de passieve geluiddemping van de headsetschelpen – indien niet anders aangegeven – proefondervindelijk met ongeveer 3 dB verminderd. Voor speciale vervaardigingen zijn doorgaans geen meetwaarden voorhanden.*

Gegevens inzake geluiddempingswaarden die uit representatieve metingen van een benoemde instantie voortvloeien, moeten als oriëntatiewaarden worden beschouwd die niet gegarandeerd kunnen worden als geen verklaring van EG-typeonderzoek voorhanden is.

Let er a.u.b. op dat het bij elektronische communicatiesystemen van CeoTronics niet om "persoonlijke veiligheidsuitrusting" overeenkomstig de PSA-Richtlijn 89/686/EEG gaat indien niets anders is aangegeven.

Bij een zeer hoog lawaainiveau dat sterker is dan de passieve bescherming van de headsetschelpen bevelen wij aan dat er bovendien oordopjes worden gedragen. Contacteer in geval van twijfel uw veiligheidsverantwoordelijke of bedrijfsarts. De best geluiddemping is alleen maar voorhanden als de schelpbekledingen zich in een onberispelijke toestand bevinden. Ze dienen na uiterlijk 6 maand gebruik te worden vervangen.

- *Let erop dat waarschuwingssignalen, waarschuwingsskretsen enz. niet meer goed gehoord worden indien headsets met headsetschelpen worden gebruikt die tegen schadelijk omgevingslawaai beveiligen en niet voorzien zijn van de extra elektronica voor ontvangst van externe geluiden waarvan het niveau beperkt is!*

2. Beschrijving

2.1 Algemeen

De headset is een zendontvanger voor draadloze duplex-communicatie tussen max. vijf communicatiepartners over korte afstanden. Het bereik is afhankelijk van plaatselijke omstandigheden. Op een basisheadset kunnen zich maximaal vier standaardheadsets aanmelden. De kanaalkeuze gebeurt automatisch door de headsets. Een hoge af luister- en storingsbeveiliging is voorhanden.

De headset beschermt tegen schadelijk omgevingslawaai en maakt het mogelijk dat in een lawaaierige omgeving wordt gecommuniceerd. De microfoon van de headset is ofwel een geruiscompenserende zwanehalsmicrofoon met windbeveiliging of een keelmicrofoon.

Als minimumuitrusting bestaat het systeem uit een basisheadset en een standaardheadset. Samen met de basisheadset kunnen maximaal vier standaardheadsets worden bedreven.

De basis- en de standaardheadsets worden door een label op de headsetschelpen gekenmerkt.

2.2 Gebruik in een CT-DECT systeem

Bij het CT-DECT-systeem wordt in plaats van de basisheadset bijv. één van de basisstations »CT-DECT Conference« of »CT-DECT Case« of het »CT-DECT tafelstation« ingezet. Let op de speciale CeoTronics gebruiksaanwijzing voor deze basisstations.

2.3 Voeding en bedrijfstijd

Voor de voeding van de headset zorgt een heroplaadbare lithium-polymeer-accu 3,7 V/ 1250 mAh in de rechterheadsetschelp. Met een volledig geladen accu bedraagt de bedrijfstijd bij continu bedrijf ca. 10 uur.

2.4 Gebruikte geluidssignalen

Er worden twee verschillende tonen gebruikt om de bedrijfsmodi te signaleren. De toon voor het meedelen van positieve bedrijfsmodi heeft een hogere frequentie dan de toon voor het meedelen van negatieve bedrijfsmodi. De signalering van de verschillende bedrijfsmodi gebeurt door een verschillend aantal op elkaar volgende hoge resp. diepe tonen.

Positieve bevestigingstonen

Alle positieve bedrijfsmodi worden door een hoge toon aangegeven.

Negatieve bevestigingstonen en fouttonen

Alle negatieve bedrijfsmodi en foutieve toestanden worden door een diepe toon aangegeven.

2.5 Sidetone

De sidetone bij het spreken kan in de headsets pas worden gehoord nadat de verbinding tot stand is gekomen tussen de headsets onder elkaar. Daardoor kan steeds worden gecontroleerd of een verbinding actief is of niet.

2.6 In-/uitschakelaar voor microfoon

De microfoon kan met de schakelaar »MIC ON « (afbeelding 3/b) aan de achterzijde van de rechterheadsetschelp worden in- en uitgeschakeld. Drie schakelstanden zijn mogelijk. De communicatie is echter alleen mogelijk nadat de verbindingsofbouw tot stand is gekomen.

Middenstand (ontvangen): De headsetmicrofoon is uitgeschakeld. U kunt alleen maar ontvangen.

Onderste toetsstand »MIC ON« (zenden en ontvangen): De headsetmicrofoon is ingeschakeld. U kunt in de microfoon spreken zolang u de schakelaar in deze positie houdt en tegelijkertijd een bericht ontvangen. Na het loslaten van de schakelaar keert de schakelaar terug naar de middenstand (ontvangst).

Bovenste »vaste« schakelstand »MIK ON« (zenden en ontvangen): De headsetmicrofoon is permanent ingeschakeld. U kunt in de microfoon spreken en tegelijkertijd een bericht ontvangen.

3. Aanwijzingen inzake de explosiebeveiliging

3.1 Bedrijfsmiddel

Typebenaming: CT-DECT Headset/Ex

Doelgroep: Ervaren elektromonteurs en geïnstrueerde personen overeenkomstig de nationale veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften.



3.2 Algemeen

Dit CeoTronics-bedrijfsmiddel voor gebruik in zones met explosiegevaar voldoet aan de Europese normen voor intrinsieke veiligheid (ontstekingsbeveiligingsklasse »i«) en wordt onder andere gekenmerkt met ex ib IIB T4 (hierna ex-veiligheidsklasse genoemd).

Gebruik het bedrijfsmiddel alleen in zones met explosiegevaar, die geen hogere ex-veiligheidsklasse vereisen dan de aangegeven klasse.

Lees voor de inzet van dit bedrijfsmiddel de ex-aanwijzingen zorgvuldig door en leef ze na om elk risico van een ongewilde explosie te vermijden.

3.3 Normconformiteit

Het intrinsiekveilige bedrijfsmiddel voldoet aan de eisen van de Europese normen EN 60079-0 en EN 60079-11. Het werd ontwikkeld, geproduceerd en gecontroleerd volgens de stand van de techniek en overeenkomstig de DIN EN ISO 9001.



3.4 Productaansprakelijkheid

Wij wijzen er hiermee uitdrukkelijk op dat elke reparatie, verandering of vervanging van onderdelen – met inbegrip van stekkers en kabels – alleen mag gebeuren door CeoTronics of gespecialiseerde bedrijven die door CeoTronics daartoe zijn geautoriseerd. In alle andere gevallen geldt onze waarborg automatisch niet meer en gaat de aansprakelijkheid over op de veroorzaker.

3.5 Gebruik van intrinsiekveilige bedrijfsmiddelen

Bij gebruik van het intrinsiekveilige CeoTronics bedrijfsmiddel in explosieve bereiken moet de ex-veiligheidsklasse op het ex-label worden nageleefd. Het gebruik van een CeoTronics bedrijfsmiddel dat geen ex-label heeft of waarvan het ex-label onleesbaar is geworden, is in explosieve bereiken strikt verboden.

3.6 Label

Producent:	CeoTronics AG
Typebenaming:	CT-DECT Headset/Ex
Ex-Veiligheidsklasse:	Ex ib IIB T4
Certificaatnummer:	TÜV 07 ATEX 552822 X
Kenmerking overeenkomstig de EG-richtlijnen 94/9/EG:	  II 2 G

3.7 Algemene technische gegevens

Omgevingstemperatuur:	-20 tot +40° C
Veiligheidsklasse:	≥ IP 40

3.8 Elektrische gegevens

Gemiddeld zendvermogen:	10 mW
Maximaal zendvermogen:	500 mW

Voeding op basis van een geïntegreerde lithium-polymeer-accu:

type capaciteit:	1250 mAh
nominale spanning:	$U_{nom.} = 3,8 V$
maximale spanning:	$U_{max} = 4,2 V$

Elektrische gegevens laadinrichting:
Zie hoofdstuk 9.1.2

3.9 Elektrostatische oplading



Het toestel bestaat gedeeltelijk uit niet-geleidende kunststof. Het is zodanig geconstrueerd dat bij gebruik overeenkomstig de bepalingen (gasgroep IIB) geen ontoelaatbare elektrostatische oplading plaatsvindt.

3.10 Installatie



Voor het installeren/bedienen zijn telkens de nationale veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften alsook de algemeen erkende regels van de techniek en deze gebruiksaanwijzing beslissend.

3.11 Ex-aanwijzingen



De niet-naleving van de volgende ex-aanwijzingen zou tot een ongewilde explosie kunnen leiden!

- (1) *Het intrinsiekveilige CeoTronics bedrijfsmiddel is niet geschikt voor de inzet in de categorie 1 (zone 0).*
- (2) *Bedien het intrinsiekveilige CeoTronics bedrijfsmiddel volgens de bepalingen in een onbeschadigde en zuivere toestand.*
- (3) *Er mogen geen veranderingen aan het intrinsiekveilige CeoTronics bedrijfsmiddel worden doorgevoerd.*
- (4) *Bij storingen van om het even welke aard aan het intrinsiekveilige CeoTronics bedrijfsmiddel moet dit onmiddellijk uit het ex-bereik worden verwijderd.*

4. Inbedrijfstelling en bedrijf

4.1 Headset opzetten en microfoon instellen

- a. Zet de headset op. Stel de headsetschelpen door het verschuiven aan de hoofdbeugel zodanig in dat de schelpbekledingen de oren goed omsluiten en de hoofdbeugel op het midden van het hoofd ligt. Alleen dan is de geluidsdemping optimaal.

Om hygiëneredenen raden wij aan dat voor de headset wasbare zweetabsorbentia van katoen worden gebruikt (zie hoofdstuk 11) die over de schelpbekleding worden getrokken en voor een aangenaam gevoel bij het dragen zorgen.

ATTENTIE

De flexibele zwanehals niet »verdraaien«. De headset niet aan de zwanehals dragen. De microfoon alleen met de windbeveiliging gebruiken.

- b. Stel de flexibele zwanehals zodanig in dat de microfoon zich ca. 5 mm voor de lippen bevindt. Dan is een optimale communicatie met een optimale ruiscompensatie voorhanden.

4.2 Dragen van de headset met een keelmicrofoon

In plaats van de zwanehalsmicrofoon kan de headset met een keelmicrofoon zijn uitgerust. Leg de beugel rond de hals en positioneer de microfoon aan het strottehoofd.

4.3 Dragen van de headset met een extra hoofdband

Bij snelle lichaamsbewegingen of extreme lichaamshoudingen of gecombineerd met een veiligheidshelm kan de headset met de hoofdband (afbeelding 2/a) extra op het hoofd worden bevestigd. Zet de headset op, klap de hoofdbeugel (afbeelding 2/c) naar achteren en draag de hoofdbeugel als nekbeugel. Let erop dat de hoofdband en de nekbeugel goed vastzitten.

4.4 Inschakelen en automatische verbindingsofbouw

a. De headsets zijn uitgeschakeld als de in-/uitschakelaar en de volumeregelaar (afbeelding 4/a) in de positie »OFF« staan. Schakel de headsets met de in-/uitschakelaar en de volumeregelaar (draaiknop) in.

Na het inschakelen kan in de headsets een hoge toon worden gehoord. Na nog eens 5 tot 10 seconden is een dubbele pieptoon hoorbaar die synchroniteit tussen de headsets signaleert. De headsets bouwen nu automatisch een verbinding onder elkaar op. Als de verbinding is opgebouwd, klinkt in de headsets een hoge pieptoon en zijn de headsets klaar voor de duplex-communicatie.

Om te spreken moet de microfoon zijn ingeschakeld (zie hoofdstuk 2.6).

b. Stel met de in-/uitschakelaar en de volumeregelaar bij spraakontvangst de telefoongeluidsterkte voor uw headset in.

4.5 Bereikswaarschuwing

Bij het bereiken van de bereiksgrens klinkt periodiek ongeveer om de 5 seconden een hoge drievoudige toonreeks in de basis- en de standaardheadset. Bij het overschrijden van de bereiksgrens wordt de verbinding onderbroken. Als de headsets opnieuw binnen het ontvangstbereik zijn, wordt de verbinding opnieuw opgebouwd. In de headsets kan eerst een hoge dubbele pieptoon worden gehoord en dan een hoge pieptoon die signaleert dat de verbinding is opgebouwd.

4.6 Waarschuwing accu-onderspanning

Bij accu-onderspanning klinkt periodiek ongeveer om de 60 seconden een drievoudige reeks diepe tonen in de headset.

5. Bedrijfseinde

Schakel de headset met de in-/uitschakelaar en de volumeregelaar (afbeelding 4/a) uit (schakelstand OFF) om de headset-accu te ontzien. Laad de headset-accu.

6. Vervangbare headsetschelp

Algemeen

Bij de headset kan de rechterheadsetschelp, waarin de accu zich bevindt, gemakkelijk worden gedemonteerd en door een reserve-headsetschelp met geladen accu worden vervangen. De headset kan bijgevolg worden gebruikt terwijl de lege accu wordt geladen.

Vervangen van de headsetschelp

Vervang de headsetschelp niet in een ex-bereik. Schakel de headset uit. Maak de schroefverbinding los (afbeelding 5/a) in de toevoerleiding van de rechterheadsetschelp en maak de steekverbinding los. Trek de hoofdbeugel (afbeelding 5/b) tot aan de aanslag uit de hoofdbeugelhouder (afbeelding 5/c) van de rechterheadsetschelp.

Druk de in de hoofdbeugelhouder aangebrachte snap-in-lus (afbeelding 5/d) met de duimnagel of een geschikt werktuig van de hoofdbeugelhouder weg en trek de headsetschelp van de hoofdbeugel af. Monteer de reserveheadsetschelp met de geladen accu in omgekeerde volgorde.

De volgende reserveschelpen zijn verkrijgbaar:

Benaming en beschrijving	art.-nr.
Reserveschelp voor DECT Headset ATEX Standard met zwanehalsmicrofoon	14 07 010
Reserveschelp voor DECT Headset ATEX Base met zwanehalsmicrofoon	14 07 011
Reserveschelp voor DECT Headset ATEX Base met keelmicrofoon	14 07 012
Reserveschelp voor DECT Headset ATEX Standard met keelmicrofoon	14 07 013

7. Helmbevestiging

Beide headsetschelpen kunnen zonder hoofdbeugel voor de zijdelingse bevestiging aan een veiligheidshelm worden geleverd. Afhankelijk van het type helm staan verschillende bevestigingsdelen

ter beschikking. Voor de bevestiging aan de helm is een separate montageaanwijzing voorhanden die bij de levering van de bevestigingsdelen wordt meegeleverd. Leg de verbindingkabel tussen beide headsetschelpen in de helm zodanig dat deze niet stoort. U kunt bovendien de hoofdband gebruiken (zie hoofdstuk 4.3).

Als voor de activiteit geen geluidsbescherming nodig is, kunt u beide bevestigingsarmen met de headsetschelpen naar buiten van de helm wegklappen.

8. Bewaring – opslag

Bewaar het gereinigde toestel zuiver en droog bij normale ruimtetemperatuur en luchtvochtigheid. De opslagtemperaturen mogen wegens de geïntegreerde lithium-polymeer-accu's niet buiten het bereik van -20°C tot +60°C liggen.

9. Laden van accu's

VOORZICHTIG!

De acculaadinrichtingen nooit gebruiken voor het laden van niet-herlaadbare batterijen. De accu's nooit openen of in het vuur gooien. Verbruikte (defecte) accu's moeten worden verwijderd. Niet in het huisvuil gooien!

ATTENTIE

„Bijzondere voorwaarde“ overeenkomstig punt (17) van de ex-verklaring van EG-typeonderzoek: Niet in het explosieve bereik laden!

Alleen de laadinrichting CeoTronics art.-nr. 0910135 gebruiken.

Bij gebruik van andere laadinrichtingen kunnen de accu resp. het elektronisch laadsysteem worden vernietigd.

Om de accu te laden moet de headset steeds worden uitgeschakeld opdat de accu compleet wordt opgeladen en zijn volle capaciteit wordt bereikt. Ook al is de headset uitgeschakeld, wordt de accu door het geïntegreerd elektronisch systeem steeds met een kleine stroom ontladen. Om de accu te verzorgen raden wij bij langer niet-gebruik (uiterlijk na 2 weken) aan dat de accu wordt geladen.

9.1 Laadinrichting voor lithium-polymeer-accu 3,7 V/1250 mAh

9.1.1 Gebruik

De laadinrichting is uitsluitend voorzien voor het opladen van de lithium-polymeer-accu 3,7 V DC/1250 mAh in de CT-DECT Headset/Ex. De laadinrichting is met een laadkabel met 4-polige stekker uitgerust voor de aansluiting op de 4-polige laadbus van de CT-DECT Headset /Ex.

VOORZICHTIG

De laadinrichting niet openen. De reparatie mag alleen door de producent worden uitgevoerd.

9.1.2 Technische gegevens – uitrustingskenmerken

Ingangsspanning:	100 – 240 V / 50 – 60 Hz
Laadeindspanning:	4,2 V DC \pm 1 %
Laadstroom:	800 mA \pm 10 %
Laadtijd:	ca. 2-3 uur

- De laadtoestand van de accu voor het begin van het laden is onbeduidend.
- Het laadproces wordt door microcontrollers gecontroleerd.
- Vaststelling van accudefecten en laadstroomuitschakeling
- Automatisch naladen als de accuspanning onder een gedefinieerde waarde daalt.

9.1.3 Lichtdiodemeldingen

Groene LED »POWER« schijnt:	Laadinrichting bedrijfsklaar na aansluiting op netspanning.
Rode LED »CHARGE« knippert:	Geen accu aangesloten, accu defect of diep ontladen.
Rode LED »CHARGE« schijnt:	De accu wordt geladen.

Rode LED »CHARGE« uitgegaan: De accu is compleet geladen.

9.1.4 Inbedrijfstelling van de laadinrichting en laden

Aanwijzing voor het laden: De laadinrichting is alleen geschikt voor het gebruik in droge ruimten bij normale ruimtetemperatuur. Het toestel mag niet in een ex-bereik worden gebruikt. Het mag tijdens het laden niet zijn afgedekt.

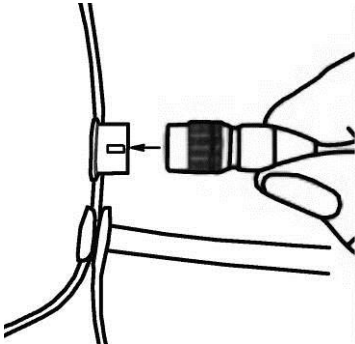
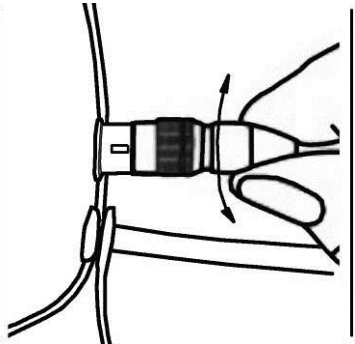
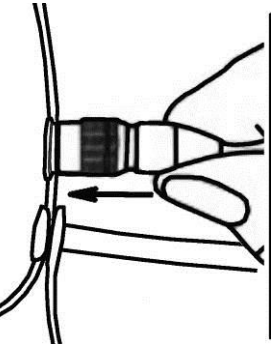
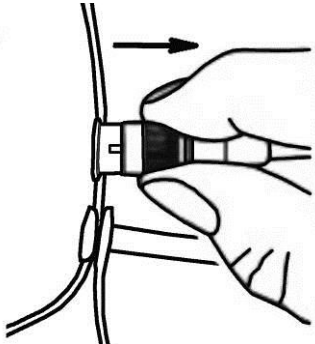
Laden: Sluit de laadinrichting op een op deskundige wijze geïnstalleerde stroomvoerende netaansluitdoos aan. De groene LED »POWER« schijnt. Sluit de laadinrichting via de laadkabel op de laadbus van het uitgeschakeld toestel aan. De acculaadbus (zie hoofdstuk afbeelding 3/a) bevindt zich aan de rechterheadsetschelp.

Na het aansluiten van de accu schijnt de rode LED »CHARGE« continu. Als de rode LED »CHARGE« na het aansluiten van de accu verder knippert, is de accu defect of diep ontladen.

De laadtijd voor een lege accu bedraagt ca. 2-3 uur. Als de accu compleet is geladen, schakelt de laadinrichting de laadstroom automatisch uit en de rode LED gaat uit. Na een eventuele stroomuitval tijdens het laden laadt de laadinrichting de accu automatisch verder. De laadinrichting wordt na ca. 10 uur automatisch uitgeschakeld. Tot op dit tijdstip wordt de accu geladen.

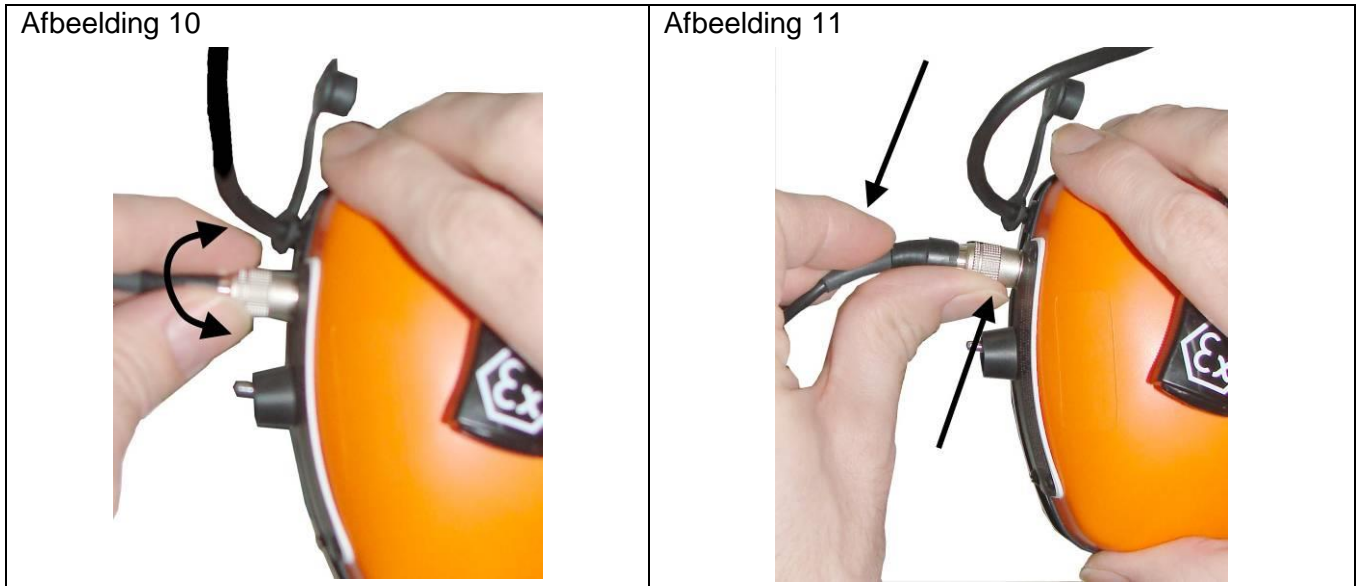
Steekverbindingen

Afbeelding 9 – Steekverbinding tot stand brengen en losmaken

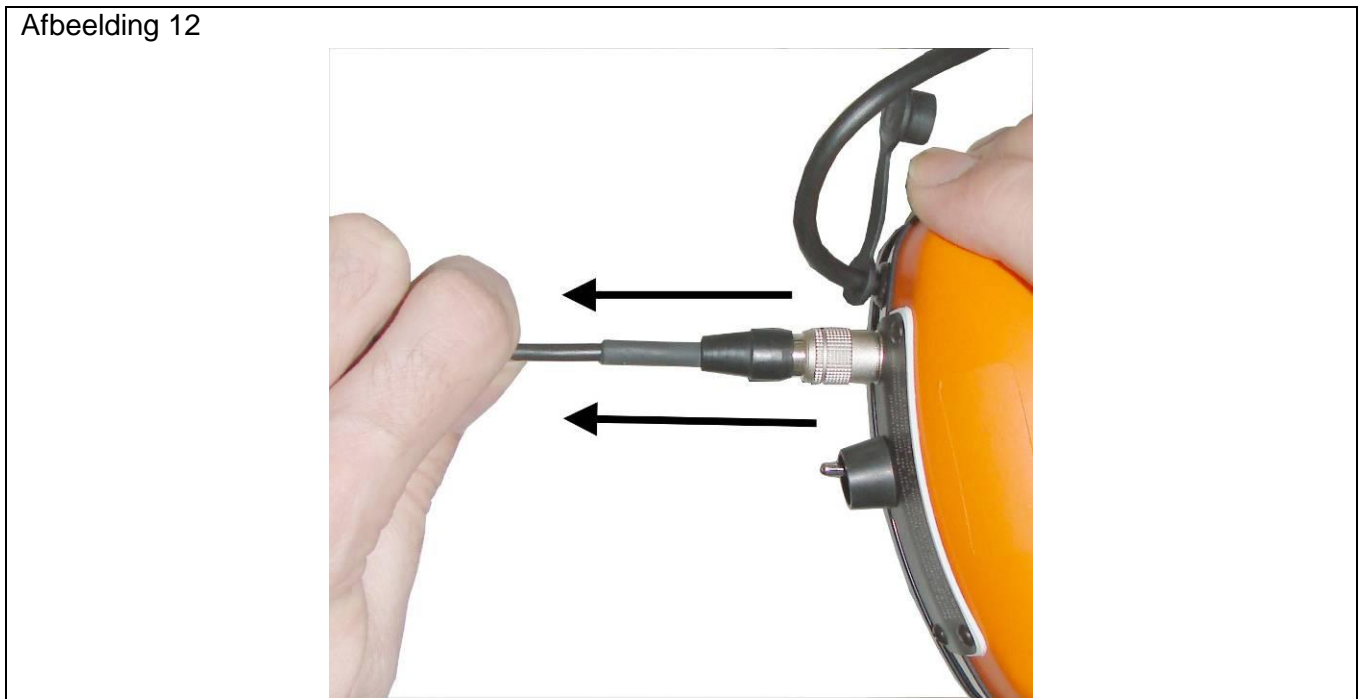
			
Neem de stekker achter de geriffelde schuifhuls vast en zet hem op de bus.	Draai de stekker voorzichtig op de bus tot hij een beetje in de bus glijdt.	Druk de stekker in de bus tot de schuifhuls in de pijlrichting vastklikt en de stekker vergrendeld is.	Om de steekverbinding te ontgrendelen, neemt u de stekker alleen aan de geriffelde schuifhuls vast en trekt u de stekker voorzichtig uit de bus.

⚠ ATTENTIE

De vergrendelde steekverbinding mag noch verdraaid (afbeelding 10) noch geknikt (afbeelding 11) worden. Door een ondeskundige hantering kan de steekverbinding worden beschadigd.



Trek nooit aan de kabel van de steekverbinding. Door aan de kabel te trekken kan de steekverbinding worden beschadigd (afbeelding 12).



10. Onderhoud

10.1 Visuele controles

Controleer regelmatig de headsetschelpen en vooral de schelpbekledingen op breuken, scheuren en slijtage. Vervang de headset als de headsetschelpen zijn beschadigd en zend hem ter reparatie naar CeoTronics. Vervang beschadigde en versleten schelpbekledingen overeenkomstig hoofdstuk 10.4 uiterlijk na een gebruiksduur van 6 maand.

10.2 Reinigen

ATTENTIE

Bij het reinigen erop letten dat geen vochtigheid in het binnenste van het toestel geraakt. Voor het reinigen geen oplosmiddelen (bijv. benzine, alcohol, enz.) gebruiken!

Verwijder los stof met een zacht penseel. Reinig indien nodig het toestel extern met een geschikte, met slechts een beetje zuiver water natgemaakte zuivere doek en wrijf het toestel vervolgens droog. Bij sterke vervuiling kan bovendien een beetje spoelmiddel worden gebruikt. Reinig de contacten van de steekverbinders met een in de handel gebruikelijk contactreinigingsmiddel.

10.3 Windbeveiliging voor microfoon vervangen

Trek de windbeveiliging (afbeelding 6/a) van de microfoon af en vervang deze.

10.4 Schelpbekleding vervangen

Trek de schelpbekleding (afbeelding 6/b) van de headsetschelp en vervang deze. Let erop dat de nieuwe schelpbekleding volledig vastklikt.

10.5 Hoofdband vervangen

Verwijder beide houders (afbeelding 2/b) en trek dan de hoofdband (afbeelding 2/a) uit de gleuven van de headsetschelpen. Monteer de nieuwe hoofdband overeenkomstig afbeelding 2.

11. Toebehoren en verbruiksdelen

Benaming en beschrijving	Art.-nr.
Draagtas voor headset, grijs	40 35 030
Laadinrichting voor lithium-polymeer-accu's 3,7 V/1250 mAh, laadtijd ca. 3 uur. Voor netspanning 100...240 V AC 50/60 Hz	09 10 135
Schelpbekleding, 2 stuks	50 00 501
Windbeveiliging voor microfoon, 10 stuks	50 02 201
Comfort-set, bestaande uit 25 paar wasbare zweetabsorbentia van katoen	40 10 025
Hoofdband inclusief twee houders	50 00 707

12. Inleren standaardheadsets aan basisheadset

De basisheadset en de standaardheadset(s) kunnen ook samen met andere CT-DECT-toestellen worden bedreven. Het inleren van een headset aan een van deze toestellen gebeurt inhoudelijk en qua volgorde zoals in hoofdstuk 12.2 is beschreven. Daarbij moet erop worden gelet welk van de toestellen het basistoestel en welk toestel een standaardtoestel is.

Voor het inleerproces worden aan een CT-DECT-toestel steeds de in-/uitschakelaar en de inleertoets gebruikt.

Let steeds op de overeenkomstige CeoTronics gebruiksaanwijzing voor het andere CT-DECT-toestel.

12.1 Algemeen

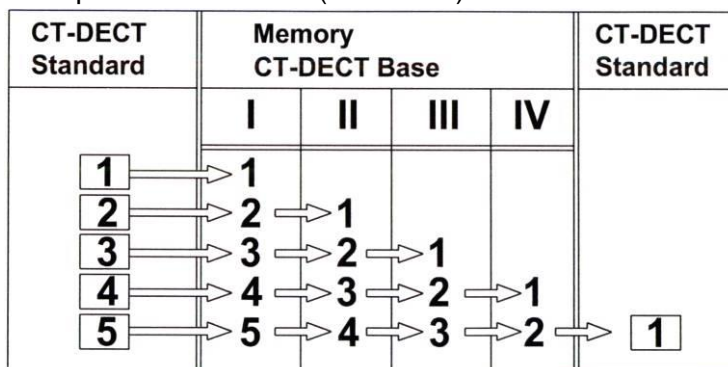
➔ AANWIJZING

Het inleren is een uniek proces dat doorgaans in de fabriek wordt doorgevoerd. Het inleren moet alleen opnieuw worden doorgevoerd indien een niet in het systeem ingeleerde headset dient te worden bedreven.

Elke headset heeft zijn eigen intern identificatienummer. Er moet steeds voor de eerste keer een toewijzing tussen de basisheadset en max. vier standaardheadsets worden doorgevoerd. Dit eenmalig door te voeren inleerproces ("subscription") gebeurt aan de basisheadset en max. vier headsets op manuele wijze door middel van een bedieningsprocedure.

Wordt een vijfde standaardheadset aan de basisheadset ingeleerd, wordt de als eerste ingeleerde standaardheadset uit het datageheugen van de basisheadset gewist. Zie het volgend voorbeeld.

Principe van het inleren (voorbeeld)



Een uit het gegevensgeheugen van de basisheadset gewiste standaardheadset kan niet meer met het systeem communiceren en moet met inachtneming van de inleeraanwijzing opnieuw aan de basisheadset worden ingeleerd. Werd het inleerproces succesvol afgesloten, wordt de identiteit van de aanmeldingspartner in het gegevensgeheugen van de headset opgeslagen. De standaardheadset kan een basisheadset opslaan. De basisheadset slaat de laatste vier succesvol ingeleerde standaardheadsets op.

Time out

Werd maximaal 2 minuten na het begin van het inleren van een standaardheadset aan de basisheadset niet succesvol ingeleerd, vindt een »time out« plaats. De »time out« leidt ertoe dat bij de basisheadset de gegevens van max. vier opgeslagen standaardheadsets resp. bij de standaardheadset de gegevens voor de opgeslagen basisheadset worden gewist.

Na een »time out« moeten alle noodzakelijke standaardheadsets opnieuw aan de basisheadset worden ingeleerd.

➔ AANWIJZINGEN

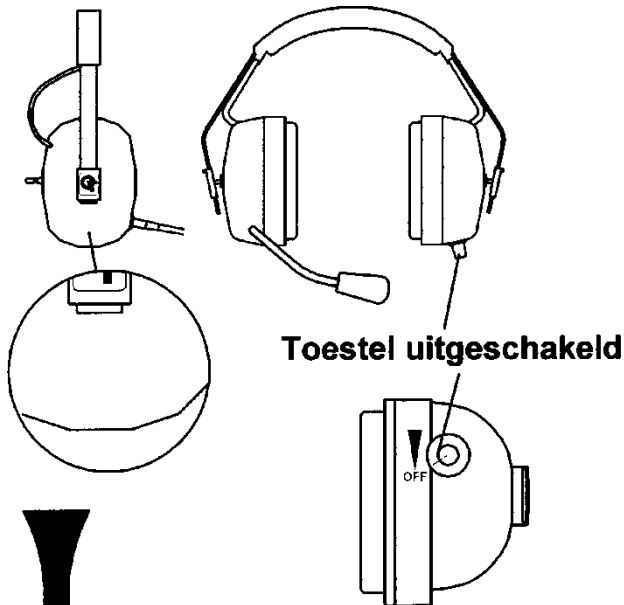
- ***Er kunnen nooit twee of meerdere standaardheadsets tegelijkertijd aan de basisheadset worden ingeleerd maar steeds alleen na elkaar. Bij gebruik van twee of meerdere standaardheadsets samen met de basisheadset is het aan te bevelen alle standaardheadsets na elkaar aan de basisheadset in te leren daar een standaardheadset uit het gegevensgeheugen kan worden gewist.***
- ***Leef de volgorde van de bedieningsstappen na.***
- ***Alle opnieuw ingeleerde toestellen moeten na het inleren nogmaals worden uitgeschakeld.***

12.2 Inleren ("subscription")

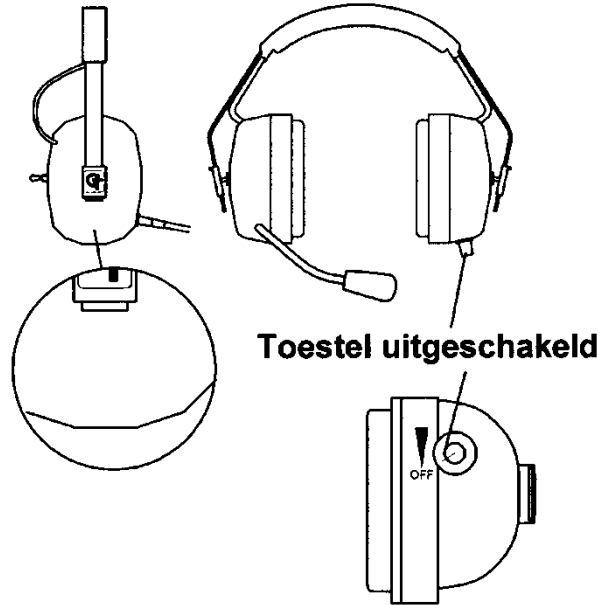
Stap 1

Alle DECT-toestellen zijn uitgeschakeld.

Basistoestel

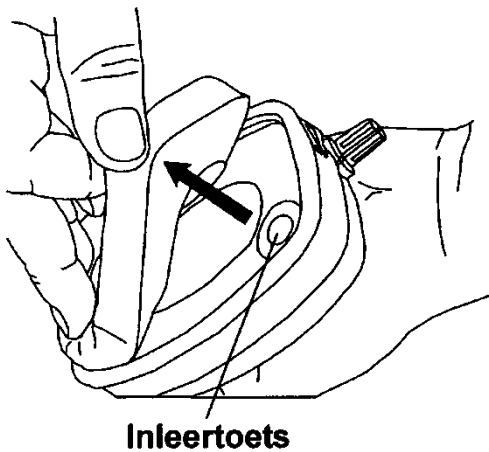


Standaardtoestel



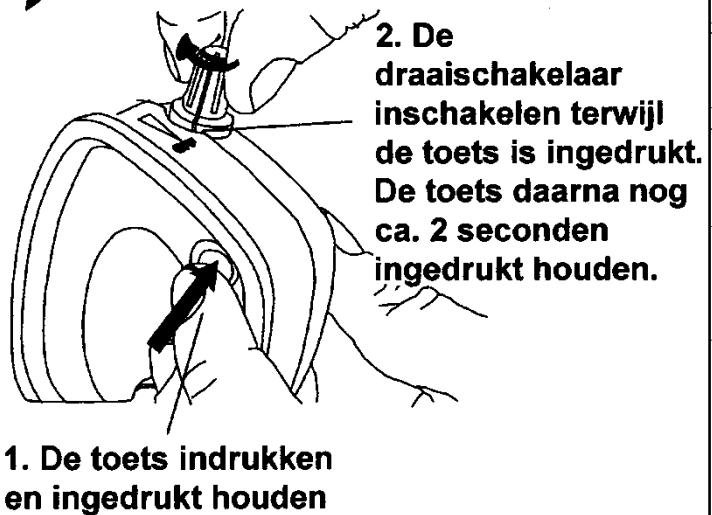
Stap 2

De linkeroorbekleding bij beide headsets verwijderen.



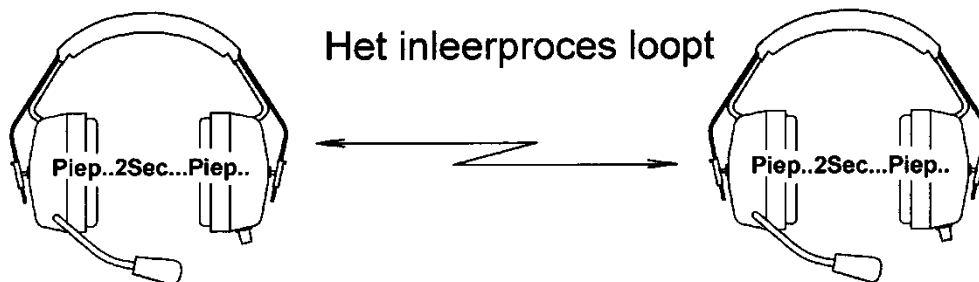
Stap 3

Basistoestel



Stap 4 standaardtoestel hetzelfde proces als bij basistoestel

Stap 5



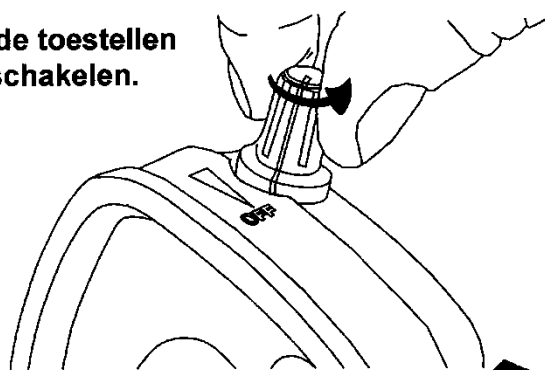
Na 30 seconden kan in beide headsets een hoge dubbele pieptoon worden gehoord. Het inleren is succesvol beëindigd. Twee diepe tonen voor de hoge dubbele pieptoon signaleren een foutief inleren. Start het inleerproces nogmaals.



Is na 2 minuten het inleren niet succesvol beëindigd, komt een „time out“. Alle toestellen moeten opnieuw worden ingeleerd.

Stap 6

1. Beide toestellen uitschakelen.



2. Breng de oorbekledingen opnieuw aan de schelpen aan.

7. Na het opnieuw inschakelen van de CT-DECT toestellen is een duplex-communicatie mogelijk.

Leer maximaal drie andere standaardtoestellen op dezelfde manier aan het basistoestel in (stappen 1-6).

Schakel de toestellen uit om de accu's te ontzien als ze na het inleren niet worden gebruikt.

EC-Type Examination Certificate TÜV 07 ATEX 552822 X

Translation

(1) **EC-Type Examination Certificate**

(2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, **Directive 94/9/EC**

(3) **Certificate Number** TÜV 07 ATEX 552822 X

(4) for the equipment: CT-DECT Headset/Ex

(5) of the manufacturer: **CeoTronics AG**

(6) Address: Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark

Order number: 8000552822

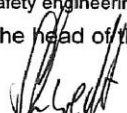
Date of issue: 2007-11-01

- (7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) The TÜV NORD CERT GmbH, notified body No. 0044 in accordance with Article 9 of the Council Directive of the EC of March 23, 1994 (94/9/EC), certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the confidential report No. 07203552822.
- (9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
- EN 60079-0:2004** **EN 60079-11:2007**
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EC-type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment or protective system must include the following:

 **II 2 G Ex ib IIB T4**

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, accredited by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the certification body


Schwedt

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hanover, Fon +49 (0)511 986 1455, Fax +49 (0)511 986 1590

TÜV NORD



This certificate may only be reproduced without any change, schedule included.
Excerpts or changes shall be allowed by the TÜV NORD CERT GmbH

P17-F-011 06-06

page 1/2



(13) **SCHEDULE**

(14) **EC-Type Examination Certificate No. TÜV 07 ATEX 552822 X**

(15) Description of equipment

The CT-DECT Headset/Ex is consisting of a wireless communication system integrated in an ear muff type "Viking". The headset can be equipped with a boom microphone or with a dynamic throat microphone. The ear muff can be fit with either a headband/neckband or with helmet arms and three different helmet fixations.

Technical data

Power supply	internal Lithium-Polymer Accumulator type Varta PoLiFlex® PLF 503759 C not replaceable
Transmitting power	max. 500 mW
Temperature range	-20 °C to + 40 °C

(16) Test documents are listed in the test report No. 07203552822.

(17) Special conditions for safe use

The loading of the accumulator may only occur outside of the hazardous area and with the battery charger Art.-No. 0910135 of the manufacturer.

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

Translation

1. SUPPLEMENT

to Certificate No.	TÜV 07 ATEX 552822 X
Equipment:	CT-DECT Headset/Ex
Manufacturer:	CeoTronics AG
Address:	Adam-Opel-Str. 6 63322 Rödermark Germany
Order number:	8000430967
Date of issue:	2014/08/19

Amendments:

For the manufacturing of the CT-DECT Headset/Ex the documents listed in the test report must be additionally considered in the future.

The changes relate to the current editions of the specified standards.

The electrical data and all other data apply unchanged for this supplement.

The marking is in the future

 II 2 G Ex ib IIB T4 or II 2 G Ex ib IIB T4 Gb

The equipment incl. of this supplement meets the requirements of these standards:

EN 60079-0: 2012

EN 60079-11: 2012

(16) The test documents are listed in the test report No. 14 203 136750.

(17) Special conditions for safe use

no additional ones

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, notified by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the notified body


Meyer

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hannover, Tel.: +49 (0) 511 986-1455, Fax: +49 (0) 511 986-1590



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die CeoTronics AG, dass sich die Geräte „CT-DECT Headset / EX Base“
„CT-DECT Headset / EX Standard“
in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befinden.

Weitere Informationen zur Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage von unserem Fachpersonal bei der CeoTronics AG, Rödermark, Deutschland.



Information of Conformity

Hereby the CeoTronics AG declares, that the devices „CT-DECT Headset / EX Base“
„CT-DECT Headset / EX Standard“ are in compliance with the essential requirements and the other relevant regulations of the directive 2014/53/EU (RED).

Further information regarding the Declaration of Conformity you can receive upon request from our specialized staff at CeoTronics AG Rödermark Germany.

CeoTronics AG
Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark
Tel. +49 6074 8751-0
Fax +49 6074 8751-676
E-Mail sales@ceotronics.com



Certificate No. 01100004023 (ISO 9001)

Certificate No. 01220004023 (ATEX)

**Deutschland und
Internationaler Vertrieb**

CeoTronics AG
Adam-Opel-Str. 6
63322 Rödermark
Tel. +49 6074 8751-0
Fax +49 6074 8751-676
E-Mail verkauf@ceotronics.com

Spanien

CeoTronics S.L.
C/Ciudad de Frias 7 y 9
Nave 19
28021 Madrid
Tel. +34 91 4608250 51
Fax +34 91 4603193
E-Mail ventas@ceotronics.es

USA/Kanada/Mexico

CeoTronics, Inc.
512 South Lynnhaven Road, Suite 104
Virginia Beach, Virginia 23452
Tel. +1 757 549-6220
Fax +1 757 549-6240
E-Mail sales@ceotronicsusa.com

**Deutschland und
Internationaler Vertrieb**

CT-Video GmbH
Gewerbegebiet Rothenschirnbach 9
06295 Lutherstadt Eisleben
Tel. +49 34776 6149-0
Fax +49 34776 6149-11
E-Mail ctv.info@ceotronics.com

Änderungen vorbehalten CeoTronics AG, 63322 Rödermark, Deutschland, **Internet** www.ceotronics.com